

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 48 (1961)  
**Heft:** 1: England

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# werk

Januar 1961

48. Jahrgang Heft 1

## England

### Inhalt

Seiten 1–4	Verfasser: Pierre Bussat, Architekt BSA/SIA, Genf	Die Industrialisierung des Bauens in England
Seiten 5–8	Verfasser: Michael John Keyte, Architekt	Stand und Ziele des «CLASP»
Seite 9		Bauforschung in England
Seiten 10–12	Verfasser: Bruce Martin, Architekt, Little Hadham, Hertfordshire	Das Wesen der Normung und die britischen Normen
Seite 13	Verfasser: Mark Hartland Thomas, Architekt, London	Modular-Koordination
Seiten 14–16	Architekten: Bruce Martin und Derek John Weate, London	Laborgebäude für die British Standards Institution in Hemel Hempstead
Seiten 17–24	Verfasser: Anthony Penfold und Anthony Travis, Architekten, London	Stadt- und Landplanung im Nachkriegs-England
Seiten 25–29	Verfasser: Dr. Josef Paul Hodin, Bibliothekar des Institute of Contemporary Arts, London	Englische Skulptur seit Moore
Seiten 30–32	Verfasser: Robert Melville, Kunstschriftsteller, London	Der Maler Francis Bacon
Seiten 33–36	Verfasser: Kenneth Garland, Graphiker, London	Die britische Werbegraphik

### WERK-Chronik

Seite 1*	Bauchronik
Seite 3*	Hinweise
Seite 3*	Der kleine Kommentar
Seite 4*	Der Ausschnitt
Seite 5*	Wettbewerbe
Seite 11*	Verbände
Seite 15*	Hochschulen
Seite 16*	Kunstprie und Stipendien
Seite 16*	Ausstellungen
Seite 24*	Bücher
Seite 26*	Formgebung in der Industrie

### Redaktion Architektur

### Redaktion Bildende Kunst und Redaktionssekretariat

### Mitarbeiter in der Schweiz

### Mitarbeiter im Ausland

**Benedikt Huber, Arch. BSA/SIA, Minervastrasse 33, Zürich**

**Dr. Heinz Keller, Meisenstrasse 1, Winterthur  
Telephon (052) 2 22 56**

Frédéric Brugger, Arch. BSA, Lausanne; Dr. Lucius Burckhardt, Basel; Pierre Bussat, Arch. BSA, Genf; Dr. Hans Curjel, Zürich; Niklaus Morgenthaler, Architekt, Bern; Dr. Maria Netter, Basel; Prof. Alfred Roth, Arch. BSA, Zürich; Dr. Willy Rotzler, Zürich; Hans Schenker, Arch. SIA, Buchs bei Aarau; Dolf Schnebli, Arch. SIA, Agno, Tessin  
Hendrik Hartsuyker, Architekt, Amsterdam; Dr. Franz Roh, München; François Stahly, Paris

### Herausgeber

**BSA Bund Schweizer Architekten**

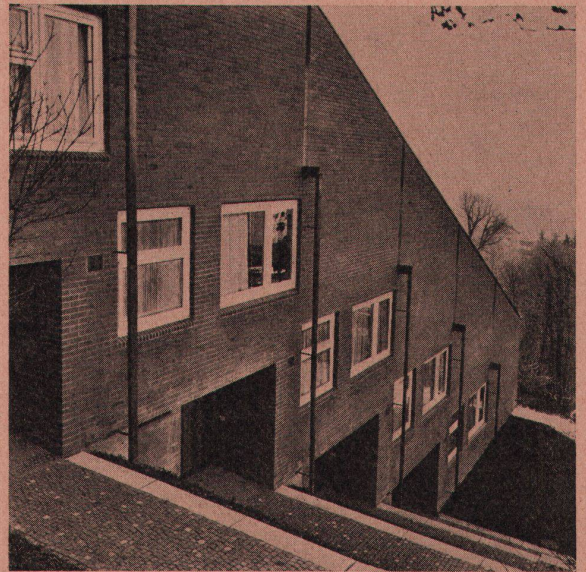
### Verbände

Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten  
Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes  
Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins

### Druck, Verlag, Administration, Inseratenverwaltung

**Buchdruckerei Winterthur AG, Winterthur, Schweiz,  
Technikumstr. 83, Tel. (052) 2 22 52, Postcheck VIII b 58**





Terrassenhaus in Zürich-Witikon. Architekten: Claude Paillard BSA/SIA und Peter Leemann SIA, in Firma Cramer+Jaray+Paillard, Zürich

#### Aus dem Inhalt des Februarheftes

#### Neue Formen des Wohnens

Wo und wie wohnen wir morgen?, von *Lucius Burckhardt*  
 Atriumsiedlung «In den Gartenhöfen» in Reinach  
 Atriumhäuser in Helsingör, Dänemark  
 Einfamilienhaus-Siedlung «Gustacker» in Bottmingen  
 Siedlung Halen bei Bern  
 Terrassenhaus in Zürich-Witikon  
 Terrassenhäuser in Zug  
 Louis Moilliet. Anlässlich seines 80. Geburtstages, von *Georg Schmidt*  
 Camille Graeser, von *Hans Curjel*

#### Aus dem Inhalt des Dezemberheftes

#### Einfamilienhäuser

La maison Louis Carré de Alvar Aalto à Bazoches, par *Marlaine Perrochet*  
 Einfamilienhaus in Witikon  
 Haus in Ipendam, Holland  
 Einfamilienhaus in Uerikon  
 Landhaus am See in Stäfa  
 Wohnhaus in Itschnach  
 Wohnhaus im Berner Oberland  
 La dernière lettre de Ferdinand Hodler, par *Jura Brüscheweiler*  
 Marcel Schaffner, von *Erika Schulze*  
 Drei unbekannte Werke von Karl Geiser, von *Hans Naef*  
 Zu den jüngsten Arbeiten von Rudolf Hoflehner, von *Werner Hofmann*

#### Redaktionsschluß des Märzheftes

Hauptteil: 26. Dezember 1960  
 Chronik: 25. Januar 1961

#### Abonnementspreise

Jahresabonnement Inland: Fr. 42.- + Fr. 3.- Porto  
 Ausland: Fr. 42.- + Fr. 6.- Porto  
 Einzelnummer: Fr. 4.50 + Porto

#### Insertionspreise

1/1 Seite Fr. 545.-, 1/2 Seite Fr. 320.-, 1/3 Seite Fr. 230.-, 1/4 Seite Fr. 180.-, 1/8 Seite Fr. 105.- (bei Wiederholung Rabatt)

Nachdruck aus dem WERK, auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet